

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41858693	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49662890	GiornoSped. Versandtag 2020-07-14
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

180268993

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

5010523067
MMSS
BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kelli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 16128 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 12 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 18/07/2020 Firma	
	FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0199662		
	Bolla	41858693		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W	16128	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0036252621	di cui	1344# 963889416 001
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963966043 003
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963966386 004
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963966490 002
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963966520 007
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963966612 005
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963966625 008
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963966645 006
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963967548 010
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963969851 011
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963970562 009
	Charge	0036421415	di cui	1344# 963971433 012
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	12 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
	2 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ	TBA-500273	
	96 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	2880 P-42-GR3	-225X51X49-30 Tube 51X49x227.5		
	10 P-26-SGP1	Pallet 800X600X150-SW-PP		
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:18

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41858693	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49662890	GiornoSped. Versandtag 2020-07-14
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Brave descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
----------------------	--	--	------------------	------------------------------

Lista pacchi per spediz.:

	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599	X 720 mm			
	49662890-001	963889416	126,0	41,3	3404	76439638894167
	49662890-002	963966490	126,0	41,3	3404	76439639664905
	49662890-003	963966043	125,5	40,8	3404	76439639660433
	49662890-004	963966386	125,5	40,8	3404	76439639663861
	49662890-005	963966612	125,0	40,3	3404	76439639666121
	49662890-006	963966645	125,5	40,8	3404	76439639666459
	49662890-007	963966520	126,5	41,8	3404	76439639665209
	49662890-008	963966625	126,0	41,3	3404	76439639666251
	49662890-009	963970562	126,0	41,3	3404	76439639705622
	49662890-010	963967548	125,5	40,8	3404	76439639675482
	49662890-011	963969851	126,0	41,3	3404	76439639698511
	49662890-012	963971433	125,5	40,8	3404	76439639714334

Somma per spediz. 49662890 12 colli 1509,0 492,6 4,114 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP41858693

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:18



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-005402 vom 14.07.2020



20-005402

Ludwigsburg, 14.07.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 17.07.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.07.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	41858884	84	COLLI	Getriebeteile	8.476	73,58
2	41858866					
3	41858851					
4	41858772					
5	41858720					
6	41858706					
7	41858693					
8	41858656					
9	41857581					
10	41858634					
11	41835541					
Summe: Total		84,00 COLLI		8.476,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 18 LUG 2020 "Ridevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhängers Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604